



Vörös Lobogó

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

XI. évfolyam, 3176. szám

4 oldal, 20 bani

1955. május 11, szerda

Szocialista kereskedelmünk dolgozói előtt álló új feladatok

Az április 22-i minisztertanács határozata, amely egyes élelmiszerek és iparcikkek kiskereskedelmi árának, valamint a látványosságai helyek belépőjének leszállításáról intézkedik, újabb haladást jelent az állami kereskedelem fejlődésének útján. Az árak csökkentése a realitások növekedését jelenti és ezzel párhuzamosan fokozódik a dolgozók vásárlóképessége. Több élelmiszert, férfi- és női konfekciót, háztartási cikket, gyermekruhát és játékszereket adnak el, mint eddig.

A megnövekedett árukereslet fokozott feladatokat ró az állami kereskedelem dolgozóira. Eppen ezért a szocialista kereskedelem dolgozóinak lenni szép és nagy felelősséggel járó feladat. A kereskedelmi egységek zavartalan áruellátása, a vásárlókörzések szélesítése, a kiszolgálás munkájának megújítása, mind olyan feladatok, amelyeknek az állami kereskedelem élénjáró dolgozói becsülettel tesznek eleget.

Virágzó szocialista kereskedelem azonban nemcsak népgazdaságunk általános fejlődése tükrözik, hanem az áruellátás színvonalának és megszervezésének emelkedése is.

A fogyasztókörzések megbecsülési az állami kereskedelem felkészültségét dolgozói, akik teljes odaadással, s nem lélekletlen gépieséggel végzik az áru átvételét és eladását, akik arra törekednek, hogy jövedelmük, szép árut adjanak a közönségnek. A fogyasztókörzések tisztában vannak az állami kereskedelem nagymértékben azoknak a dolgozóknak munkájától függ, akik az árut hozzá eljuttatják.

E sokoldalú követelményeknek állami kereskedelmünk csak akkor tehet eleget, ha a gazdasági létszámait egyenlő mértékű kihasználással, a fogyasztókörzések igényeit tanulmányozza és a termelői egységekkel együttműködve, fáradságteljes munkát végez a fogyasztók szükségleteinek, igényeinek kielégítésén.

Pártunk és kormányunk gazdasági politikájának megvalósításában a szocialista kereskedelem jelentős tevékenységet, árszabályozó hatást gyakorol a szervezett piacra, s így közvetve fokozza a fogyasztó tömegek vásárlóképességét. Ezért a szocialista kereskedelem színvonalának emelése fontos politikai feladat. A szocialista kereskedelem jó és lelkiismeretes munkája nélkülözhetetlen kelléke a szocialista építésnek. E feladatának azonban csak úgy tud eleget tenni, ha mindenekelőtt gondoskodik az üzlethálózat bővítés és új üzemek elhelyezésétől. Ha megköveteli a szállítók és a szerződésben megállapított határidők tiszteletben tartását, mert nélkülük mindig lesznek hiányok és fennakadások az áruellátásban. E tekintetben jelentős szerepe van az új ellátási források feltárásának, a helyi lehetőségek kiaknázásának. Gyakran előfordul, hogy a helyi kisipari szövetkezetekből beszerzéses lenne több olyan árucikk, amely iránt a piacon kielégítetlen kereslet mutatkozik. Igen eredményes módja az áruellátásnak az ország különböző részei közötti áruellátás kiterjesztése, illetve a felesleges árumennyiség felkutatása. Az OCL Alimenta az 1954. év folyamán 3 millió lej értékben szerzett be ilyen árut.

A kereskedelmi vállalatok magas színvonalú pontos működése nagymértékben függ a vállalatok igazgatóinak munkájától. A vállalati igazgató az állami kereskedelem alapos ismerője, a vállalat dolgozóinak nevelője, irányítója kell, hogy legyen. Ilyen vezető Varga Károly, az OCL aradi igazgatója, aki állandóan figyelemmel kíséri és ellenőrzi az iparvállalatok szállítási grafikonját, a helyi erőforrásokból beszerzett árumennyiséggel bővíti az üzletek áruválasztékát. A vezetés

alatt álló Helyi Kereskedelmi Szervezet számára sikeres biztosította az elosztó helyek ütemes áruellátását, nagy súlyt fektetett a vállalat alkalmazottainak szakmai kiképzésére is. Az Alimenta vállalat igazgatósága rendszeresen megtartott munkaközi tanácskozásokat a közönség igényeinek tanulmányozásával, az eladók munkájának elemzésével és az ifjú káderek irányításával. Nem véletlen tehát, hogy az Alimenta országos viszonylatban is az élre került és a közelmúltban megszerezte az élvállalatok vörös zászlaját.

Az utóbbi időben javulás mutatkozik a fogyasztók kiszolgálása terén. Szocialista kereskedelmünk ma már sok olyan kiváló eladót büszkélkedhet, aki megérti a hivatásával járó kötelezettségeket. Így az Alimenta négy kitértett eladóját Barta Ilona, Macinic Florica, Nagy Lajos és Rác Ilonka, igyekeznek munkamódszerüket átadni a velük együtt dolgozó elvtársaknak. A közelmúltban trószit dolgozó között Bauer Sándor, a Victoria büfé, Bahner József pedig az „Ardealul” alkalmazottja, nemcsak figyelmes és pontos kiszolgálásukat mint népszerű, hanem azért is, mert elvtársas magatartást tanúsítanak dolgozóik iránt. Duma Margareta, a „Crisantem” cukrászda felelőse, gondoskodik a zavartalan áruellátásról, izléses kirakattal és példás renddel teszi vonzóvá a vezetés előtt álló cukrászdát.

Vannak azonban olyan eladók is, akik még mindig civilizáltan magatartást tanúsítanak a fogyasztókkal szemben. Így Nagy István, az ujaradi „Unirea” vendéglő és Átbiel Petru, a „Caraiman” vendéglő alkalmazottja, úgy a fogyasztókörzések, mint vállalatuk vezetésére részéről bírálatban, majd miután ez sem használt, büntetésben részesült. Szabó Erzsébet, a „Feroviar” vendéglő alkalmazottja a kiadott élelmiszerekből a megengedettnél több adagot készített s így megkárosította a fogyasztókat. Az öntudatos dolgozók harcolnak munkatársaik ilyen helytelen magatartása ellen és a legtöbb esetben ok megakadályozzák a hasonló hibákat.

Az állami kereskedelem dolgozóinak napi munkájuk során állandóan tartásuk szem előtt az a követelmény, hogy a dolgozó tömegek érdekét kell szolgálniuk. Járuljanak hozzá a forgalmi költségek csökkentéséhez, az áruforgalom tervszerűsítéséhez, az áruellátás megújításához. Tanulmányozzák állandóan, hogy milyen cikkek iránt mutatkozik kereslet a közönség részéről s idejekorán gondoskodjanak az elosztó helyek kielégítő áruellátásáról. Szenteljenek különös figyelmet az állami kereskedelem veszteségeinek megakadályozására, az áru gondos megőrzésére, tárolására, a szállítók észszerű és takarékos megszervezésére. Különösen a tavaszi és nyári időszakban igen fontos a romlandó zöldségfélék és gyümölcsök gyors szállítása, gondos kezelése és figyelmes eladása.

A szocialista kereskedelem dolgozóinak álló feladat a hivatástudat átvétele, a kezdeményező szellem fejlesztése, a munka jó megszervezése való állandó törekvés.

Az állami kereskedelem párt- és IMSZ-alszervezetei, valamint szakszervezetei szervei helyes nevelőmunkát végeznek az állami kereskedelem dolgozóinak felelősségérzetét, felelősséget a munka iránti szocialista magatartást. Ne tartsuk el, hogy tisztességtelen, hanyag elemeket adminisztratív uton más egységekhez való áthelyezéssel „büntessék”, mert a túl enyhe büntetés nem riasztja vissza őket a további üzemeltetés felől.

Virágzó szocialista kereskedelem előtt további nagy feladatok állnak. A párt és a kormány kijelölte uton haladva az állami kereskedelem dolgozóinak eddigi sikereiből új erőt és lelkesedést meríthetnek a feladatok megoldásához.

Kormányküldöttségünk elutazott Varsóba

Május 8-án elutazott Varsóba a Román Népköztársaság kormányküldöttsége az európai államok értekezletére, amely megvitatta az európai béke és biztonság megőrzésének kérdéseit. A küldöttség vezetője Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, a minisztertanács elnöke, tagjai pedig: Emil Bodnăres elvtárs, a minisztertanács alelnöke, a Fegyveres Erők minisztere, Simion Bughici elvtárs, külügyminiszter, Ion Tăvoan elvtárs, vezérkari főnök, Grigore Preoteasa, a külügyminiszter első helyettese.

A küldöttségben részt vesz tovább-

bá Marin Florea Ionescu, az RNK varsói nagykövete. A küldöttséget elutazásakor dr. Petru Groza, Gh. Apostol, Chivu Stoica, Mogoróș Sándor, Miron Constantinescu, P. Borilă, D. Colu, N. Ceausescu, Al. Drăghici altábornagy és Fazekas János elvtársak, az RMP KV és a kormány tagjai, valamint a tömegszervezetek vezetői üdvözölték.

Jelen voltak a varsói értekezleten résztvevő országok diplomáciai képviselői és a diplomáciai testület más tagjai.

(Agerpres)

Ötéves tervünk időelőtti teljesítésének útján

Szép termelési eredmények

Az „Ojelul” termelőszövetkezet munkásai sikerrel fejezték be áprilisi tervadatukat. A globális tervet 106,6 százalékkal teljesítették, az önköltségi árat pedig 3 százalékkal sikerült csökkenteniük.

A termelőszövetkezet osztályai közül a szerszám-műhely dolgozott a legjobban. Bencean Luliu 271, Kaba József pedig 208 százalékkal teljesítette áprilisi tervelőírását. A géposztályon Janovits József, Farkas József, Gyuricza Ferenc és Podina Ludovic tündek ki. Az öntőde dolgozó sem maradtak el a munkában. Lukács János, Lukács Erzsébet és Tapasztó László dolgoztak eredményesen. A motorgyári-készítő osztályon Butuza Gheorghe tündette ki magát. A szerszám-műhelyben is jól dolgoztak: itt Kovács Ferenc és Rab Mihály tündek ki. A felsoroltakon kívül öt munkát végzett még Gáll László vulkanizáló is.

Vállalták — teljesítették

Értékes teljesítménnyel köszöntötték a munkaszüneti nemzetközi szolidaritásának napját a „Solidaritáta” asztalosipari termelőszövetkezetben. Tíz kombinált szoba bútor elkészítését vállalták tervben felül, s ehelyett a múlt hónap utolsó napjára husz kombinált szobabútor készült el. A vállalatnak e 200 százalékos teljesítése érdekében 124.000 lejt jelent. Hasonló a százalékarány a vállalat 50 telephelyén is; ugyanis 100 készült el az ünnep előestéjén.

Nagy az érdeklődés a közfoglászati cikkek kiállítására iránt

Városunkban közel két hete nyílt meg a tömegfoglászati cikkek gyártó vállalatok, termelőszövetkezetek kiállítása. Ezekben a napokban nagy volt az érdeklődés és a kiállítást tíz nap alatt 22.600-an látogatták.

Képünk a „December 30”, a „Vörös Tróka” és a TEBA gyárak által közösen berendezett szögletet ábrázolja. Az új szöveg minták, az anyagok új típusú mintái, a szebbnél szebb kötött holmi minden látogatóknak megnyerte tetszését.

Külföldi szakszervezeti küldöttségek látogatása az SzKT Elnökségén

A Szakszervezetek Központi Tanácsának Elnöksége hétfőn délelőtt fogadta az országunkban tartózkodó szovjet, csehszlovák, chilei, magyar, bolgár és finn szakszervezeti küldöttségeket.

A találkozás meleg, baráti légkörben folyt le.

(Agerpres)

Schiller-émléknepély a fővárosban

A fővárosi német lakosság május 8-án Schiller-émléknepélyt rendezett a nagy német költő halálának 150. évfordulója alkalmából.

Bruno Colbert egyetemi előadó tanár a nagy német író életéről és műveiről beszélt s kiemelte, hogy Friedrich Schiller egyik ragyogó képviselője volt a feudalizmus ellen, demokratikus jogai kivívásáért és

Németország egyetlen központi államba való egyesítéséért harcoló német népek.

Az ünnepély végén az egyetem nyelvészeti karának német szakos diákjai műsoros előadást rendeztek: Schiller-verseket szavaltak és jeleneteket mutattak be az író „Armány és szerelem” című színművéből.

(Agerpres)

Öt hónap alatt 1000 ágybetét

A „Dózsa György” gyár káderek kerülnek ki. Igen Zimmer bácsi, amikor a szigorú ellenőrzés során sa a fiatalokat? Az idősebb, semmi hibát nem talált az tapasztalt jó kárpitosok kö- ágybetétén. Boros Viktor, a zül egyik sem vállalta. Még mozgékony nyurga fiu a élt bennük az a maradi fel- szorgalmi példaképe.

— Ők lesznek a kárpitos- utánpótlás — mondja.

Sok folyosó, raktár, majd lépcső és a „gyerekek” brigádjánál vagyunk. Tényleg mindannyian még gyermekek. A legidősebb 18 éves. Az ajtó nyílására csak egy pillanatra állnak meg a ke- zek, pihennek a kalapácsok, csúng alá tétlenül a rugó- nyomban halad tovább a munka. Még száz ágybetét a brigád fél éves tervelő- adatát öt hónap alatt be- fejezi...

Már régóta húzódott a dolog. Egy olyan ifjúsági brigádot kellett megalakítani, amelynek tagjai közül a kárpitos mesterség min- den csínját ismerő szak-

A leggyorsabb kezű híre- ben áll Mult Nicolae. De egy a gyorsaság sohasem megy a munka rovására. Kötő József nagyon szigo- ru munkást, egy-kettő összteremtí az, aki egy- kicsit elábrándozik és keze- ben megáll a munka.

Aufmuth József is a leg- szorgalmasabbak közé tar- tozik. Kicsi keze frissen mozog, rövid idő múlva már a huzat megerősítésé- re, az ágybetét bevonására kerül a sor.

Zimmer bácsi közöttük van állandóan. Ahol egy kicsit nehezebben halad a munka, ott terem. Úgy is- meri már „fiatit”, azt a h- szonhárom legénykét, min- ha saját gyermekei lenné- nek. Jó kárpitos akar ne- velni valamennyiből.

A brigád tagjai a na- pokban kezdtek hozzá a ki- lencszázadik ágybetéthez és most mindannyian úgy dol- goznak, hogy az ezredik is elkészüljön az ötödik hónap végére.

R. E.

Ünnepi ülés Bukarestben

Az RNK Fegyveres Erőinek miniszteriuma és a fővárosi néptanács végrehajtó bizottsága hétfőn délután ünnepi ülést rendezett az Opera és Baletszínház termében a német fa- szizmus felett aratott szovjet győze- lem 10. évfordulójának és az RNK nemzeti függetlenségének napja al- kalmából.

Az ünnepi ülésen részt vett az RMP KV és a kormány több tagja, jelen voltak továbbá központi intéz- mények és tömegszervezetek veze- tői, tábornokok és tiszték, pártkú- visták, kulturális és művészi élé- tünk kiváló személyiségei, dolgozók.

Megjelentek a diplomáciai testü- let képviselői is.

A szimpá háttérében, a hitleri fa- szizmuson aratott történelmi győzelem emlékeztetés dátumát hirdető számok alatt különböző legyvernemhez tar- tozó katonák sorakoztak fel harci zászlóikkal.

Az elnökségi asztalnál a követhe- ző elvtársak foglaltak helyet: dr. Pe- tru Groza, Gh. Apostol, M. B. Mi- tyin, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának tagja, P. Sz. Gye- duskin, a Szovjetunió Ideiglenes ügyvivője, Chivu Stoica, Mogoróș Sándor, Miron Constantinescu, P. Borilă, D. Colu, N. Ceausescu, Al. Drăghici altábornagy, dr. C. I. Par- hon akadémikus-professzor, Traian Săvulescu akadémikus-professzor, Fazekas János, Constanta Crăciun, L. Sălăjan altábornagy, Gh. Pintilie altábornagy, V. I. Persepelica ez- redes, a Szovjetunió ideiglenes ka- tonai attaséja, C. Mănescu vezér- őrnagy, tartalékos tábornokok, akik az antihitlerista fronton nagy egye- geségeket vezényeltek, tömegszervezetek vezetői, tudományos, kulturális és művészi életünk ezámottevő képvi- selői, ipari és mezőgazdasági élmu- nkasók.

Az ünnepély az RNK és a Szov- jetunió állami himnuszával kezdő- dött, majd Stefan Bălan elvtárs, a fővárosi néptanács végrehajtó bi- zottságának elnöke megnyitotta az ülést.

Leontin Sălăjan altábornagy elvtárs, az RNK Fegyveres Erőinek miniszterének első helyettese ünnepi beszédet mondott.

Stelian Moraru elvtárs, a Szak- szervezetek Központi Tanácsának elnöke ezután felolvasta a Győzelem Napjának alkalmából a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének Elnökségéhez, a Szovjetunió minisztertanácsához és a Szovjetunió Kommunista Pár- tja Központi Bizottságához intézett üdvözlő táviratot.

Az ünnepi ülés Fegyveres Erőink ének- és táncosportjának díszelő- adásával fejeződött be.

(Agerpres)

Hírek a népi demokratikus országokból

Lengyel Népköztársaság

Varsóban, a Lengyel Népköztársaság fővárosában lelkesen készülnek az V. Világifjúsági Találkozó rész- vevő fiatalok fogadására. Több, mint 170.000 fiatal érkezésére számítanak. A külföldi vendégek vasuton, repü- lőgépen, hajón érkeznek Lengyelor- szágba. Varsóban 2500 autobus és személyszállító gépkocsi áll majd a Világifjúsági Találkozó külföldi ven- dégei rendelkezésére.

Magyar Népköztársaság

Sikeressé kisérletek folynak Nyír- bátor környékén, hogy a szabócsi futóhomokos talajt termővé tegyék. A múlt esztendőben a nyír-bátori „Vörös Csillag” mezőgazdasági ter- melőszövetkezet egyik parcelláján mélyen átforgatták a talajt és 60 centiméter mély barázdákba holdat- tak. Az így feljavított talajban az őszi vetések szépen fejlődnek és minden remény megvan arra, hogy dus termést érnek el.

Korea

A Szovjetunió és a Kínai Népköztársaságok közül a demokratikus tábor többi országja is nagy segit- séget nyújtanak a Koreai Népi De- mokratikus Köztársaságnak népgazdasága helyreállítására és fej- lésztésére vonatkozó három éves ter- venek megvalósításához. Legutóbb Lengyelország nagymennyiségű építőanyagot és gépet szállított Koreá- ba, a többi között felszerelést moz- donyjavító-műhelyek és szénbányák számára, valamint különféle köz- szükségleti cikket. A Csehszlovák Köztársaság ipari felszerelést, villanymotorokat, kompresszorokat, eszközkészítőket, sít, küldött. A Német Demokratikus Köztársaság építőanyagot szállított egy Dieselmotor-üzem és egy nyomdai par- kinát felépítéséhez, ezenkívül több- ből esztergapatot, traktorokat, ve- tőgépeket, éleket és más mezőgaz- dasági felszerelést, vaszonruhát és gyógyszert.

A szocialista verseny eredményének nyilvánartatása a CFR főműhelyben

A szocialista verseny egyik legfőbb követelménye az, hogy nyilvános legyen, a dolgozók naponta megismerhessék mind saját, mind munkatársaik eredményeit, mert az erkölcsileg hat munkájukra. Ha hiányzik a nyilvánosság, a verseny elvesztí elénkségét, nincs ösztönző ereje s hiába lenne formálisnak. A CFR főműhely üzemosztályain a dolgozók nem ismerik kellőképpen a verseny során elért eredményeket. Az 1. számú üzemosztályon például egyetlen eredménytábla szomorkodik időről időre. Pedig nem kevesebb, mint 34 élemléke dolgozik itt, akik nap-nap után jó teljesítményeket érnek el. Nem világosabb a helyzet a gépműhelyben sem. Itt is akadnak élenjáró dolgozók, de erről egyetlen eredménytábla, grafikon, vagy felhívás sem beszél. Van ugyan itt egy régi tábla, amelyről már fellelőzik a bádorgatás, de az is rég behajították a sarokba az ócska és a hulladék közé. A dolgozók egyetlen teljesítményéről csak a fővégi termelési értékeket ismerik, tudomást. A 4-es üzemosztály eredménytábláján még a szultéri szepesbéri teljesítmények díszelnek.

Jelenlő a CFR főműhelyben a verseny eredményeinek nyilvánartatására és népszerűsítésére a következő: a gyár bejáratánál a kapu külső és belső falán grafikon, az élemlékek értékeit tartalmazó üvegtáblát, felhívásokat. Mindez nyilván a vendégek, látogatók számára készült. Csak a jobb az üzemosztályokon nem látni semmit, bár ott sokkal nagyobb szükség lenne ezekre a felhívásokra. Bent a műhelyben élemlékeket kellene a rendszeresen vezető verseny-nyilvánartatás, ezt bizonyára sok dolgozó erre készítené, hogy jobban megértsék a munkát. Nem lehet azt állítani, hogy az üzem osztály bizottság semmit sem tett ezen a téren. Giurgiu Nicolae versenyfőnöke szerint az élemlékeket az üzem

hangsúlyon keresztül népszerűsítik. Ösztönzésül a havonta legjobb eredményeket elért megkapják a termelési vörös zászlót. Május 1. tiszteletére például a kazánműhely dolgozói nyerték el a vörös zászlót. További nyolc zászlót pedig a legjobb teljesítményeket elért dolgozók között osztanak majd ki. A napról-napra történő ösztönzés azonban hiányzik.

Az üzem osztály bizottságának meg kell gondolnia, hogy sokat javíthat a szocialista verseny minőségén a jó eredmények és munkamódszerek népszerűsítésével. Nem elégedhet meg annyival, hogy a főműhelyben eddig is jó termelési eredményeket értek el. Számolni kell minden esetben a lehetőségekkel s meg kell vizsgálni, hogy milyen mértékben használta ki.

Segítenie kell az üzem osztály bizottságot az IMSZ szervezetnek is, hiszen számos ifjú kapcsolódott be a versenybe. A verseny szervezésére és állandó élemlékekre fel kell használni az üzemosztályok felhívásait, az élemlékek naplóját, vagy a gyár díszeskönyvét. A CFR főműhely néhány részlegében először természetesen meg kell teremteni ezeket.

A legsürgősebben gondoskodnia kell az üzem osztály bizottságnak arról, hogy az üzemosztályokon használják fel az eredménytáblákat. Elfogadhatatlan Giurgiu Nicolae versenyfőnöke állítása, hogy például a gépműhelyben azért nem készíthetnek eredménytáblát, mert „nincs rá alap”.

Feladatuk terhel a pártalapszervezetet is a megengedhetetlen helyzetért. Többet kell a jövőben törődni az üzem osztály irányításával és tevékenységével. Ugyancsak nem illelheti dícséret a tartományi szaktanács aktivistáit sem, akik megelégedtek a termelési eredményekkel, amelyekből jó munkára következtettek és nem vizsgálták meg, vajon a terep milyen egyéb lehetőségeket tartogat.

Toldi Mihály

Dr. Wagner esete

(Német filmbemutató a „Bálcescu” filmszínházban)

Az új német film azt a földalatti kém- és diverzionista akciót leplezi le, amely minden lehetőséget kihasznál, hogy a Német Demokratikus Köztársaság iparának fejlődése, zavartalan munkája elé akadályokat gördítsen.

A cselekmény középpontjában dr. Wagner, a keletnémetországi ASTRA gyár laboratóriumának vezetője áll. Husz éve dolgozik már a gyárban, jelentős tapasztalatokkal rendelkezik. Új anyag, az izolonlack előállításán kísérletezik. Ez lehetővé tenné, hogy a motorok tekeréselést a részecskéket helyett alumíniumból készíthessék. A kísérletek sikere esetén a gyár vezetősége nem szorulna többé az importált drága rézre. Ezt tudja dr. Wagner is, de ő csak munkájával törődik és nem érdeklődik találmányának politikai jelentőségével. Számításba sem veszi, hogy ez mekkora csapatot jelent az amerikai rézmonopóliumok számára. Így az ellenség embereinek nem kerül nagy meglepetésbe, hogy dr. Wagner közelébe jussanak, megakadályozzák a kísérletek sikerét. A kémek egyike Neumann kémikus, dr. Wagner asszisztense, a másik Rückert, a gyár sofőre. Céljuk elérése érdekében Neumann megváltoztatja az izolonlack kémiai összetételét, egy időre meghusítja a sikert. A vezetőnek 3000 voltot kellene kibírnia — a számítás szerint — a megmunkált próbadarab pedig már 800 voltnál elég. Dr. Wagner bántja a sikertelenség. Akkor sem a környezetben, hanem a számításban keresi a hibát, az viszont jön bizonyul, de a második próba sem hozza meg az eredményt. A sikertelenség bizonytalanság, elkeseredetté teszi a tudóst. A kémek nem állnak meg azon a ponton, hogy csak munkájában akadályozzák. Állandó telefonbeszélgetésekkel zavarják a demokratikus rendszert vetett hitét. Egy alkalommal „tudomására” hozzák, hogy az asszisztensét, Henniget, csak azért he-

lyezték mellé, mert a gyár már nem bízik a munkájában, ellenőrzésére, személyes felügyeletére küldték, s hogy nemsokára letartóztatják. Neumann megkeríti lakáskulcsainak mintáit és átkulcsokkal Rückert behatol a lakásba, mindent széthány, azután értesíti Wagnert, hogy lakásában házkutatást tartottak. Wagner a „baráti” üzeneteket hallva megrémül, feleségével és leányával Nyugat-Berlinbe menekül. Wagner távozása után a kísérletek a tudós számításának helyességét bizonyítják. A két kém minden erejét latbatvi, hogy megkerítse a számításokat, de sikertelenül. Tetetetlen dühükben a laboratóriumot akarják felrobbantani. Rückert, a laboráns-gyereket próbálják magukhoz édesgetni, s amikor ez nem sikerül, kényszerítik, hogy az időzített robbanókezelőket a laboratóriumban elhelyezze. A gyerek átveszi a vezérlés osztagát, s ahogy visszajut a gyárba, a kémek tevékenységét felfedi. A két kém a nép-rendőrség kezébe kerül, aknamunkájukat leplezik.

Dr. Wagner becsületes ember. Amikor arra kéri, hogy beszéljen a nyugati rádióban „személyének üldözéséről”, megtagadja s nemsokára megtudja az igazságot. Hennignek, fiatal asszisztensének segítségével, a tudós visszatér a keleti övezetbe, a gyárban türelmetlenül várják. Ráébred arra, hogy a tudós nem szakadhat el a valóságtól, s hogy vigyázni kell, ha nem akar ismét a békés építész akadályozó ellenség kezébe kerülni.

Ez történt dr. Wagnerrel. Esete csak egy példa arra, hogyan igyekeznek akadályozni a gyárakat a nyugati felbőrlő kémek a demokratikus német nép fejlődése elő. Dr. Wagner esete arra is figyelmeztet, hogy a kémek elleni harc sikere az éberségtől függ.

Dán József

Tartományi országúti kerékpáros bajnoki verseny Aradon

A Progresul rendezésében vasárnap bonyolították le az Arad és Temesvár közötti országúti kerékpáros bajnoki verseny tartományi szakosztályal rendező sportközségek közül a Fl. Rosie TEBA, a Metalul villanygyár, a Fl. Rosie UTA, a Recolta, a Stintia távolmaradtak és még csak meg sem indultak, hogy miért nem indítják versenyzőiket ezen az országos jelentőségű sportversenyen.

A verseny eredményei egyébként a következők:

80 kilométer, fiúk, versenygéppel: 1. Blum György Voința 2 óra 24:49 mp., 2. Engelmann Voința 2 óra 24:52 mp., 3. Stana Ioan Voința 2 óra 27:46 mp.

50 kilométer, fiúk, versenygéppel: 1. Diu Aurel Voința 1 óra 35:53 mp., 2. Gróf Pál Voința 1 óra 37:07 mp., 3. Luca Iuliu Progresul 1 óra 38:48 mp.

20 kilométer, nők, versenygéppel: 1. Kató Mária Voința 41:20 mp., 2. Chirila Livia Voința 44:06 mp., 3. Szabó Ilona Progresul 44:23 mp.

Ugyancsak vasárnap rendezték meg a népi országúti kerékpáros verseny első szakaszát, amelynek eredményei: 1. Martin Gh. Voința 19:45 mp., 2. Klement G. Progresul 21:15 mp., 3. Marina R. Voința 24:40 mp. A versenyt 10 kilométer távon rendezték városi gépekkel. A versenynek még öt szakasza lesz és az a versenyző vesz részt a bukaresti döntőben, aki az összes népi versenyeken a legtöbb pontot szerzi.

A labdarugó bajnokság „B”-csoportja

A labdarugó bajnokság „B”-csoportjának lejátzott nyolcadik forduló meglepetése a nagyváradi Progresul veresége volt Nagyváradban. Ez megérdemelte a Metalul Resica vezetőhelyét. Várakolt eredmény a tavalyi „A”-csoportbeli Metalul Vajdahunyad veresége a szatmári Progresultól. A táblázat a nyolcadik forduló után így alakult.

Metalul Resica 8 6 1 1 14 5 13
Pr. Nagyvárad 8 6 — 2 19 7 12

Loc. Kolozsvár 8 5 2 1 19 11 12
Met. A. gyveres 8 4 2 2 10 6 10
Prog. Szatmár 8 3 3 2 9 15 9
Fl. Medgyes 8 3 3 2 11 9 8
Met. V. hunyad 8 1 5 2 6 7 7
Metalul Arad 8 2 3 3 5 11 7
Met. Nagyv. 8 1 4 3 7 9 6
Minerul Lupény 8 1 4 3 9 12 6
Loc. Arad 8 1 4 3 8 11 6
Met. Nagyb. 8 1 4 3 6 11 6
Metalul 108 8 2 1 5 14 16 5
Fl. R. Kol. 8 1 3 4 4 11 5

Néhány sorban

Az RNK válogatott kézilabda csapata Prágában játszotta le a második mérkőzését és 4:2 (4:2) arányban legyőzte a DSO Spartak csapatát.

Brüsszelben vendégszerepeltek az RNK válogatott uszói és vízilabda csapata. Az uszók közül Popescu Alexandru főnyesen győzött a 100 méteres pillangó-uszásban és ideje (1:04,9 mp.) nemcsak román csúcseredmény, de a világ legjobb harmadik teljesítménye. Az RNK vízilabda csapata 6:4 arányban győzött Belgium ellen.

A csehszlovák-román tekermérkőzés 6404:6390 arányban végződött a cseh csapat javára. A román csapatban az aradi Micoroiu Ioan, a Voința versenyzője szerepelt a legjobban és 858 fás eredményét az egész versenyen egyedül csak a csehszlovák I. Kovar származta tul, aki 863 fát ért el.

Szofiában megkezdődött a város nagydíjáték folyó kosárlabda torna és az első eredmények: Prága—Bukarest 39:32 (14:15), Budapest—Szófia (utánpótlás) 73:63 (36:29).

Az országos kézilabda bajnokság „B”-csoportjában az aradi Progresul csapata 10:9 (4:5) arányban győzött a Stintia Galați ellen, a Recolta Varas pedig 8:5 (5:2) arányban győzte le a Progresul Bacau együttesét.

Az utánpótlás csapatainak mérkőzése a vasárnapi forduló keretében a következő eredményeket hozták: Flacora Ploesti—Locomotiva Temesvár 2:1, Minerul Petrozsény—Locomotiva Marosvásárhely 2:2, Stintia Kolozsvár—Dinamo Stálinváros 1:1, Progresul Bukarest—Locomotiva Constanta 3:4, Stintia Temesvár—Avntul Szászrégen 5:2.

Nem szünetel a munka az aradi gépközpontban

Az aradi gépközpontban, annak ellenére, hogy a traktorjavítás időszakában befejeződött, most sem szünetel a munka. Cserealkatrészek, csere-motorok javítása, sürgős munka most is akad, ami előmozdítja a mezőgazdasági kampány sikerét.

Ebben az időszakban is szépszámmal vannak olyanok, akik napi munkájuk teljesítésével elégedettek. Ezek sorában foglal helyet Cosas Stelian

is, aki az esztendő folyamán a szakma egyik legjobbjává. Normáját naponta átlagosan 100 százalékkal teljesíti. Szívesen segít munkatársainak, szaktudását örömmel adja át. Munkája minőség szempontjából is kifogástalan.

Merkler Béla, bár még fiatal, de a szerelők között őt tekintik a szakma legjobbjának. Fegyelmezettsége sok munkatársa előtt jó példaként

áll. Ő is jóval normán felül termel: naponta átlagosan 40 százalékkal haladja tul normáját.

Mindössze két hónapja létesült az aradi gépközpontban a Totoc Mihai által vezetett IMSZ-brigád. E rövid idő alatt azonban bebizonyosodott, hogy az ifjak így közösen, brigádba tömörülve, többet, jobbat adhatnak. Megerősödött a munkafegyelm és a brigádtagok napenkénti teljesítése 100 százalékos.

Bíráló cikkeink nyomán

Lapunk 3140. számában megjelent „Fokozzák az ellenőrzést” a TEBA gyár építkezésénél” című cikkünkben a 124. építőipari vállalat igazgatóságának válaszléveletét küldött. A válaszban ismerteték azokat az intézkedéseket, amelyeket a bírálat nyomán, a helyzet megjavítása érdekében hoztak.

A munkatétel, a tervszerűsítő osztály együttműködve, pontról-pontra kidolgozta a munkálatok elvégzéséhez szükséges működési tervet, amelyet nyomkövetnek, hogy az esetleges hibák megszüntetése érdekében idejében megtehessek a szükséges intézkedéseket.

Elemzés alá vették a gyenge minőségű munkálatok kérdését is és határozatot hoztak, hogy a gyenge minőségű és hibás munkák kijavítását a legsürgősebben elvégzik annak a tervhöz, aki a kérdések munkatételét felelt.

Intézkedések történtek az anyag-fogyasztás szabályozására is. A fogyasztási normák túllépésének elkerülésére megerősítették az ellenőrző nyilvántartást, ugyanakkor pedig komplex brigádokat szerveztek.

A vállalat igazgatóságának válaszában annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a hiányosságok feltárásával, — amint ezt a hozott intézkedések is bizonyítják — a vállalat dolgozói jelentős segítséget kaptak, ami munkájuk eredményesebbé tételéhez vezet.

—O—

Befejezték a kukorica vetését

A szentjánisfalvi kollektív gazdaság tagjai szépen haladnak a tavaszi munkálatokkal. Befejezték a kukorica vetését, s ezenkívül az ősi vetések fogasolását. 130 hektár búzát, 3 hektár rozst, 30 hektár árpat fogasoltak meg.

Kapásnövényeink egy része már szépen fejlődik. Megkezdődött a kukorica, napraforgó és borsó első kapálása. A kollektív gazdaság tagjai közül sokan példamutatóan veszik ki részüket a munkából. A jól dolgozó kollektivisták közé sorolhatjuk idős Veréb Mihályt, Vitélár Georgeht, Budai Imrét és a 66 éves Kocsis Imrét, akik töltik telhetetlen mindent megtettek a tavaszi szántás-vetés jó körülmények között való befejezésért.

Kiss Lajos,
levelező

Szender Károly

A bőséges kukoricatermésért

A kukoricatermés növeléséért Nagyszentmiklós-rajonban az idén 8831 hektárral több földet vetnek be kukoricával, mint az elmúlt évben. A kukorica vetésterületét főleg az 1200 hektáros paraféltöréssel növelik. A legtöbb kukoricát a kollektív gazdaságok vetik.

Mégis Nagyszentmiklós-rajonban nem elégséges eredményeket mutatkoznak a kukorica-termesztés terén. Május 5-ig ugyanis alig 52,6 százalékból teljesítették a vetési tervet. Az okot főleg abban kell keresni, hogy nem használják ki kellően a meglévő igákat és traktorokat. Noha már elégséges hosszú ideje kezdve az idő a vetésre, Nagyszentmiklós-rajonban mégis csak a fogások 68,4 százaléka és a traktorok 59,4 százaléka dolgozik.

Vannak egyes községek, ahol a néptanácsok a pártalapszervezetek irányításával jól megszervezték a vetési munkát és így a rajon átlagos arányonál előtérbe helyezték a vetési tervet. A sándorházi dolgozó parasztiok például már 95 százalékból teljesítették a vetési tervet. E jelenlő eredmény elérésében nagy érdeme van a község kulturagatációs brigádjának is, amely verseiben megbíráta a kullogókat és megdicsőítette a vetésben élenjárókat. A község kulturagatációs brigádjának Ardelean Georgehe technikusa 280 dolgozó paraszt előtt beszélt a négyzetes fészkebevetés előnyéről. A jelenlők nagy része vállalta, hogy az idén négyzetesen veti a kukoricát. Az első között fejezte be a vetést Ortmann János, Tigan Ioan és Kühn Ferenc dolgozó parasztok.

Jelenlő eredményeket értek el a szatmári dolgozó parasztok is. A vetési tervet 85 százalékból teljesítették. A község kollektív gazdasága kukorica-vetési tervét 101 százalékból valóította meg. Grabácson és Bolgároson

83, illetve 80 százalékból végeztek a vetést.

A rajon községeinek tulnyomó többsége azonban közepes, vagy egyenesen gyenge eredményt ért el. Valkány községben például alig 30 százalékból, Egresen pedig 32 százalékból teljesítették a vetési tervet. Kivételt képez az egresi kollektív gazdaság, amely a vetés befejezéséhez közeledik. Természetesen ezek a községek lemaradtak a kukorica vetésben is. Nagyszentmiklós-on is alig 60 százalékból vetették el a kukoricát.

Ha megvizsgáljuk néhány közepes község vetéseredményét, arra a következtetésre jutunk, hogy ezek a községek már befejezhetik volna a vetést. Perjámoson például mintegy 60 százalékból vetették el a tavaszi növényeknek. A községi néptanács szigorúan ragaszkodik a napi ütemtervhez. Néhány héttel előtérbe valóban nagyon helyes lett volna. A vetést azonban későn kezdték meg és így a régebben összeállított napi ütemterv már nem megfelelt. A község dolgozóinak arra kell törekedniük, hogy minél előbb befejezzék a vetést. Találva a perjámosi kollektív gazdaság alig 1046 kilogrammos átlagtermést ért el a kukoricából. Eddig csupán 30 hektár kukoricát vetettek el és félt, hogy ha így haladnak a vetéssel, az idén is gyenge termést lehet várnak be.

A nagyszentpéteri néptanács nap, mint nap új bevetési területeket „fedez” fel. Így történetileg meg, hogy május 3-tól 5-ig mintegy 30—40 százalékból ugrottak a terv teljesítésére. Időközben ugyanis egy hozzájáruló bevetett területet „találtak” a pészaki határban. Ugyanakkor bevetetlen területet pedig „átadtak” az egresi néptanácsnak, mint nem hozzájuk tartozót.

Lovrin községben a néptanács egy-szerűen megállapítja, hogy Farkas György, Ilias Ioan, Marian Dumitru küllögnek a vetésben. Ezzel számol, le is záródott az ügy. Nem volna helyesebb talán mozgósítani a kullogókat a vetésre?

Fontos tényezője a nagy kukorica-termesztés a fejlett agrotechnikai módszerek alkalmazása. A tartomány néptanács mezőgazdasági osztálya, a lovri kísérleti állomás közreműködésével a rajon hét községében — Grabácson, Bolgároson, Nagyörszön, Lovrinban, Csatádon, Kiskomlóson és Gottlobon — becsértette a dolgozó parasztiok véleményét „Phystr” fajta kukoricára. Az egyenlőleg szándékoskodó dolgozó parasztiok ugyanis gyakran olyan magot vetnek, amely nem felel meg a rajon talaj- és éghajlati viszonyainak. Ezért vált szükségessé a kukoricavetőmag egysegitése és ezt évről-évre mind több községre kiterjesztik.

Hiba azonban, hogy elhanyagolják a kukorica négyzetes fészkebevetését. Az idén számos kollektív gazdaság és egyéni dolgozó paraszti vállalta, hogy négyzetesen fészkebe veti a kukoricát. A rajonban azonban eddig a bevetett terület alig 18 százaléka alkalmazta a négyzetes fészkebevetési módszert.

Nagyszentmiklós-rajon tehát lemaradt a tavaszi vetésben és ez erősen kihat a terméseredményekre. A rajoni néptanács végrehajtó bizottsága segítse a vetésben elmaradt községek néptanácsát, a rajoni pártbizottság aktivistáinak pedig támogatniuk kell a kullogó községek pártalapszervezetét. Népszerűsíteniük kell az élenjáró községek eredményeit és azt, hogy hogyan érték el ezeket. Csakis így lehet sürgősen behozni a vetésben mutatkozó késést.

Közlemény

A városi néptanács pénzügyi osztálya felhívja az összes adófizetőt figyelmébe, hogy május hónap folyamán terelapellenőrzést gyakorolnak az összes kocsi, bérkocsi, tehergépkocsi, kerékpár és gépkocsi felett.

Várható időjárás

Szerdán, május 11-én: változó felhőzet, enyhén csökkenő hőmérséklet, napközben plusz 16 és plusz 20 fok között, éjszaka pedig plusz 7 és plusz 10 fok között. Mérsékelt, idő-

Felhívják a járművek tulajdonosait, hogy a forgalmi engedélyt és a nyugtát, amelyből megállapítható, hogy a kerékpár, vagy gépkocsi után a II. negyedére kifüggesztették az illetéket, tartásuk maguknál.

ként erősödő szél, helyi, rövid esők. A következő két napon változó felhőzet, a délután folyamán helyi esők, emelkedő hőmérséklet várható.

Pártélet

Tegyük színvonalasabbá párttanfolyamunkat

Tanfolyamunk résztvevői az év kezdete óta 15 lecke tanulmányoztak. Ezeknek a leckeinek a vezérfonalja az SzKP története volt, azonban propagandisták segítségével igyekeztünk minden anyagot összekötni pártunk gyakorlati tevékenységével.

A szocialista ideológia, a marxista-leninista ideológia legyőzhetetlen fegyver a szocializmusért, a béke megszilárdításáért vívott küzdelemben. „Pártunk valamennyi kincse közül — állapítja meg J. V. Sztálin — a legfontosabb és legértékesebb kincs a párt eszmei kincse, eszmei podgyász, elvi irányvonala, forradalmi perspektívái”. A párttanfolyamokon tehát fokozni kell a harcot a marx-lenini eszmék tisztaságáért, le kell leplezni a burzsoáz ideológiát, meggyőzni a népet a párt ideológiájáról, harcolni kell az ideológiai hibák és elferdítések ellen.

A közelmúltban a nehézipar fejlesztésének elsőlegességét tárgyaltuk. A kérdés megvitatása alkalmával a hallgatók felvetették az M.D.P.-ben megnyilvánuló jobboldali elhajlást is. Iszák Lajos elvtárs hozzászólásában azt a kérdést nem mint tanulságot vette le, hanem bizonyos azonosságot próbált megállapítani pártunkban, országunkban is. Természetesen többen szót kértek és ez irányban világosan leszögeztük pártunk politikáját. Kifejtettük, hogy az RMP Központi Vezetősége határozataiban és minden alkalommal leszögezte, hogy a nehézipar fejlesztésének elsőlegessége volt és marad pártunk politikájának alapja a szocialista iparosítás illetlen. Csak a nehézipar elsőlegessége fejleszthető biztosítható a könnyű- és élelmiszeripar, valamint a mezőgazdaság további fejlődését. Csak

szeminárium alkalmával Ujj Jenő elvtárs hozzászólása során állandóan az „egyenlő fejlődés törvénye” meghatározást használta akkor, amikor a népgazdaság tervszerű (arányos) fejlődésének törvényéről beszélt. Szerintem nagyon nagy figyelmet kell fordítanunk a kifejezésekre. Többen kéri, hogy a hallgatók felszólalásai alkalmával használják a helyes kifejezéseket, a helyes meghatározásokat. Helytelennek tartom, hogy egyesek, Bakács István szemináriumvezető elvtárral az élen, „kicsiségeket”, „szőrszálhasogatásokat” minősítik a meghatározások helyesbítését.

Az említett hibákat könnyűszerrel felszámolhatjuk. Néhány javaslatot terjeszték elő. Párttanfolyamunkon helyes volna, ha a szemináriumokon egy-egy rövid, alaposan kidolgozott referátot készítené valamelyik hallgató. Ennek elkészítése és megvitatása elősegítené a hallgatók ideológiai színvonalának emelését. Ezenkívül szükséges, hogy az összes hallgató állandóan olvassák a párt-sajtót, a sajtóban megjelent pártkommentumokat. Ezáltal megismerjük a legidősebb kérdéseket.

A szemináriumon előforduló hibákat elsősorban a propagandistának kell kijavítani. Szükséges azonban, hogy a párt állandó ellenőrzést gyakoroljon. Szemináriumunk nélkül a megfelelő ellenőrzést, mert sem a pártkabin munkaközössége, sem pedig a városi pártbizottság propaganda és agitációs osztálya nem ellenőrizheti tanfolyamunkat. Az ellenőrző munka jobb megszervezésével szemináriumunk is bizonyára magasabb színvonalat ér el.

Szűcs Pál,
az SzKP története II. éves
felsőfokú párttanfolyamának
hallgatója

A Rádió Napjának megünneplése

A Rádió Napja alkalmából szombaton este az RNK Athenaeumban díszgyűlést tartottak. Jelen voltak a művelődési miniszter, a posta- és távközlési miniszter, a villamosági és elektrotechnikai ipari miniszter, képviselői, a rádió vezérigazgatóságának munkatársai és a központi sajtó képviselői.

Az előadásban helyet foglaltak Traian Săvulescu akadémikus, D. Săvulescu, Vasile Dumitrescu, Melita Apostol, Pavel Tugui, G. Calboreanu népművész, P. Niculescu-Mizil, I. Topor, Alfred Alessandrescu, a művészet érdemes mestere, C. Bobescu, Ion Niculescu mérnök és Petre Galbură mérnök elvtársak.

Díszgyűlést D. Simulescu elvtárs, a posta- és távközlési miniszter nyitotta meg. Beszédet mondott Iuliu Topor elvtárs, a rádió vezérigazgatóságának vezérigazgató helyettese. Ezután Melita Apostol elvtársnő, a rádió vezérigazgatóságának vezérigazgatója felolvasta a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének törvényerejű rendeletét, amellyel Constantin Bobescu és Ion Luca Băneanu karnagyokat és Constantin Moruzan rendezőt az RNK érdemes művésze címével tüntették ki. Ugyanezzel a törvényerejű rendelettel a Munka Erdemrend II. fokozatát tüntették ki az állami díjas Gabry Grubeat, az RNK érdemes mű-

A pálosi szövetkezet szerepe az egyszerű társulás megteremtésében

Lipparajonban a pálosi fogyasztási szövetkezet már több, mint két éve, hogy az élelőjáró szövetkezetek között halad. A vezetőtanács helyes irányításával nagymennyiségű ipari cikket adott el a község dolgozó parasztjainak s ugyanakkor szép eredményeket ért el a felvásárlási terv teljesítésében is. A szövetkezet vezetőtanácsa igyekszik az egyéni érdekeket minél jobban összekapcsolni a közös érdekekkel. A parasztagadást mezőgazdasági felszerelésekkel, cserealkatrészekkel s vetőmagokkal látta el. Ezzel is nagymértékben az egyéni és a közös érdekeket szolgálta, hiszen, így a mezőgazdaság évről-évre nagyobb mennyiségű gabonát adhat majd az országnak, az egész dolgozó népnek. De emellett a pálosi fogyasztási szövetkezet cipővel, ruhával, élelmiszerekkel, közszükségleti cikkekkel és más áruval ellátja a község lakosságának állandóan növekvő igényeit. 1954-ben 104 százalékkal teljesítette eladását, míg 1955 első negyedében 362.173 lej értékű ipari cikket adott el.

A szövetkezet vezetőtanácsa minden tőle telhetőt elkövetett, hogy a község dolgozó parasztjai meg legyenek elégedve az ellátással és kiszolgálással. A fogyasztók állandóan növekvő igényeinek kielégítése egyre több dolgozó parasztot győz meg arról, hogy a szövetkezet az ő érdeküket, a közös érdeket szolgálja. Meggyőző bizonyítéka ennek, hogy napról-napra növekszik a szövetkezeti tagok száma: az elmúlt évben 116 új taggal, míg 1955 első negyedében 11-el. Többségük dolgozó paraszt és ténylegesen támogatja a szövetkezet munkáját. Például Crisan Dumitru 150 kiló, míg Crisan Ioan 50 kiló kukoricát, Buzescu Calita pedig 16 kiló aranyaszt értékesített a szövetkezet utján az elmúlt napokban.

A felvásárlási terv teljesítése érdekében a szövetkezet vezetőtanácsa többször terményfelvásárlási akciókat

tárgyalt. Az alkalmazottak felkeresték a dolgozó parasztokat, hogy meggyőzzék őket a város és falu közötti áruárfolyamot kiszélesítésének előnyéről. Ezenkívül a szövetkezet vezetőtanácsa a pártalapszervezet és a néptanács végrehajtó bizottságának segítségével a kultúrthozban népgyűléseket szervezett a terményfelvásárlással kapcsolatban. A jól megszervezett és helyesen irányított munka eredményt hozt. Az elmúlt év folyamán 142 százalékkal, 1955 első negyedében pedig 248 százalékkal teljesítette a felvásárlási tervet. Hasonlóképpen jó eredményeket ért el a származékokra kötött szerződéses terén is. Eddig a község dolgozó parasztjai több mint 180 darab szárnyas felhúzására kötött szerződést.

A szövetkezet vezetőtanácsa felvilágosította a tagokat az egyszerű társulások előnyéről. Még a tél folyamán megbeszéléseket szervezett a szövetkezet azon tagjaival, akik az elmúlt évben nagyobb mennyiségű zöldség- és főzelékkel értékesítettek. Igyekezett meggyőzni a résztvevőket, hogy az egyszerű társulásokban az agrotechnikai szabályok előírásai szerint művelhetik meg a földet, nagyobb terméshozamot érhetnek el és több zöldséget is juttathatnak a városi dolgozóknak. Két-három megbeszélés után a szövetkezeti tagok elhatározták, hogy megkezdik a szervezési munkálataikat. A választókerületben politikai felvilágosító munkát végeztek, hogy minél több szövetkezeti tagot és dolgozó parasztot szervezzenek be. A megbeszélések és a politikai felvilágosító munka nyomán huszonegy tag 11 hektár földdel megalkototta a zöldségféléket termeszítő egyszerű társulást. Terményeiket a szövetkezettel kötött szerződés alapján juttatják el a városi dolgozóknak.

Az egyszerű társulás tagjain kívül még negyven dolgozó paraszt kötött szerződést a szövetkezettel 34,60 hektár zöldség- és főzelékért.

A szövetkezet vezetőtanácsa terményfelvásárlási akcióiban nem kérte a pártalapszervezetet, a néptanács segítségét és nem vonta be azokat a parasztokat, akik teilekkel bizonyították, hogy meg tudják a zöldséget a közérdek iránt. Nagyrészen ennek a mulasztásnak tulajdonítható, hogy az első negyedében csak 45 százalékkal teljesítette szervezési tervét.

Az eddigi tapasztalatok bebizonyították, hogy a fogyasztási szövetkezetek csak a tömeg, a dolgozó parasztok segítségével végezhetnek eredményes munkát. Eppen ezért a pálosi fogyasztási szövetkezet vezetőtanácsának meg kell tennie minden tőle telhetőt a tömegkapcsolatok kiépítéséért, hogy a jövőben sokkal könnyebben, sikeresebben teljesíthesse tervét. Illy módon nagymértékben hozzájárul a munkaszilárd és a dolgozó parasztok szövetkezetének megszilárdításához.

Bokor Mihály

Hírek Lipparajonból

Fokozni kell a vetés ütemét!

Lipparajonban egyrészt a kedvezőtlen időjárás, másrészt pedig a hiányos mozgósító munka miatt ez év tavaszán tartományi viszonylatban elmaradtak a szántás-vetési munkálatok. Az utóbbi napokban a rajon kollektivistái, a társult és egyéni gazdálkodó dolgozó parasztok, a pártalapszervezetek politikai irányításával igyekeztek behozni a lemaradást. Így május 7-én estig a rajon területén 91,24 százalékban teljesítették a szántási tervet és 76,35 százalékra a vetési tervet. Elenjárók a rajonban: Odvos, Petris, Rosia és Soborsin községek, ahol már százszázalékosan befejezték a tavaszi munkálatokat.

Van a rajonban több olyan község is, ahol a néptanácsok végrehajtó bizottságainak hibájából nagymértékben lemaradtak a vetéssel. Másik községben például május 7-ig mindössze 26 százalékban teljesítették a tavaszi munkálatokból rájuk háruló tervfeladatokat. Ezért a lemaradásért elsősorban Reisz János néptanácsi elnök a hibás, aki a helyi, egyéni és a pártalapszervezetek irányításával foglalkozna, napokig vadászni jár, vagy Aradon, illetve Lipparajonban magánügyeit. Hageescu Mircea, a rajoni néptanács mezőgazdasági osztályának felelőse személyesen vitte ki Măslăra a kullogó községnek járó fekete táblát, de Reisz János néptanácsi elnök nem hajlandó a táblát kiállítani a néptanács székébe előtti. Ezt azzal indokolja, hogy a fekete tábla „elvezett”. Lema-

radatuk még a vetéssel: Bogda, Sitarovát és Dorgos községek. Ezekben a községekben május 7-ig 39 és 59, illetve 63 százalékban végeztek csak el a tavaszi vetést.

Több kollektív gazdaság például mutatott a tavaszi munkában. A keszinczi kollektív gazdaságban például a május elseje fogadására szervezett verseny során már április 27-én befejezték a vetést. A rajon élelőjáró közvértől még a neudorfi és a kápolnászi kollektív gazdaságok, ahol szintén százszázalékosan megvalósították a tavaszi munkálatok tervelőírásait.

Néhány kollektív gazdaság is jelentős mértékben elmaradt a tavaszi vetéssel. Komjáth faluban 17, Sitarovaton 25, Sinter faluban 41, az ahringeni kollektív gazdaságban pedig 42 százalékban teljesítették május 7-ig a vetési tervet. A lemaradásokhoz hozzájárult a neudorfi GTA is, amely későn küldte ki traktorait a kollektív gazdaságok földjeire.

Mindezekből kitűnik tehát, hogy Lipparajonban fokozni kell a vetés ütemét. A rajoni néptanács végrehajtó bizottsága és a községi néptanácsok végrehajtó bizottságainak, a rajoni pártbizottság és a községi pártalapszervezetek politikai irányításával fokozni kell a mozgósító munkát a dolgozó parasztok között.

A rajoni központi könyvtár tevékenységéről

A lipparajoni központi könyvtár is a dolgozó kulturális és ideológiai színvonalának emelését szolgálja. A könyvtárban több mint 20.000 szépirodalmi, műszaki, agrotechnikai, tudományos és ideológiai tárgyú könyv áll a dolgozók rendelkezésére. Nagyszámúban látogatók a könyvtár olvasótermét. Rövidesen megnyitják a most berendezés alatt álló gyermek-olvasótermet is.

Az elmúlt évben összesen 1379 állandó olvasója volt a lipparajoni központi könyvtárnak. Ez évben új személyi lapot készítenek minden olvasónak. Az új év első négy hónapjában már 828 dolgozó jelentkezett a személyi lapok kiállítására. Az első négy hónapban közel 7000 könyvet kölcsönözött ki a rajoni központi könyvtár.

Zoller Erzsébet, a könyvtár felelőse, a jövőbeni tevékenységre vonatkozóan ezeket mondta:

— Ebben az évben azt akarjuk, hogy legalább 2000-re emelkedjen az állandó olvasók száma. Ezt úgy akarjuk elérni, hogy igyekezzünk minden új és keresett könyvet idejében beszerezni és mozgókönyvtárakat létesíteni a különböző intézményeknél. Ezeket kívül, ha megkezdődik az aratás, szőlő-könyvtárakat is létesítünk.

—
Négyzetesen vetik a kukoricát
A gyoroki mezőgazdasági irányító pont mérnökei és technikusai a kollektív gazdaság, a mezőgazdasági társulások küldötteivel, valamint a község élelőjáró dolgozó parasztjaival értekezletet tartottak. Az értekezleten a kukorica négyzetes vetésének előnyeit vitatták meg.

A kollektív gazdaság és a mezőgazdasági társulások küldöttei hozzászólásokban hangsúlyozták, hogy az értekezleten szerzett tapasztalatok szerint végzik a már firszerüstelt kukorica vetését. Az egyenlőleg gazdálkodó dolgozó parasztok, például Otel Petru, Floare Gheorghe, Benő György és Balta Constantin vallották, hogy négyzetesen vetik a kukoricát. Vállalt kötelezettségük nagyrészt a kollektivisták, a mezőgazdasági társulások tagjai és az egyéni gazdálkodó dolgozó parasztok teljesítették.

Ponta Dorin, levelező

A Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének közleménye

Az 1942 május 26-i angol-szovjet szerződésről

MOSKVA. (Agerpres). TASZSZ. A Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnöksége 1955 május 7-én megvizsgálta a Szovjetunió minisztertanácsának azt a javaslatát, amelyet a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és Nagybritannia Egyesült Királysága között a hitelesítés Németség és európai cin-

kosai elleni háborúban 1942 május 26-án létrejött szövetségi, háború utáni együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés érvénytelenné nyilvánított terjesztett elő.

V. M. Molotov, a Szovjetunió külügyminisztere beszámolt terjesztett elő a fentemlített szerződés hatálytalanságának kérdésében.

D. T. Szepilov, a Nemzetiségi Szovjet külügyi bizottságának elnöke közölte, hogy a Szövetségi Szovjet és a Nemzetiségi Szovjet külügyi

bizottságai jóváhagyták a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének 1955 május 7-én megvizsgálta a Szovjetunió minisztertanácsának a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és Franciaország között 1944 december 10-én megkötött szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződés érvénytelenné nyilvánított terjesztett elő a fentemlített szerződés hatálytalanságának kérdésében.

M. A. Szuszlov, a Szövetségi Szovjet külügyi bizottságának elnöke közölte, hogy a Szövetségi Szovjet és a Nemzetiségi Szovjet külügyi bizottságai jóváhagyták a Szovjetunió minisztertanácsának ja-

vaslatát és azt ajánlják a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének, hogy hatálytalansá az 1944-ben megkötött francia-szovjet szerződést.

A Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnöksége megvizsgálta V. M. Molotov beszámolóját, valamint a Szövetségi Szovjet és a Nemzetiségi Szovjet külügyi bizottságainak véleményezését s elhatározta, hogy hatálytalansá a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és Nagybritannia Egyesült Királysága között a hitelesítés Németség és európai cin-

kosai elleni háborúban 1942 május 26-án létrejött szövetségi, háború utáni együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződést, minthogy a szerződés érvénytelenné vált és elfogadta a megfelelő törvényerejű rendeletet.

vaslatát és azt ajánlják a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének, hogy hatálytalansá az 1944-ben megkötött francia-szovjet szerződést.

A Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnöksége megvizsgálta V. M. Molotov beszámolóját, valamint a Szövetségi Szovjet és a Nemzetiségi Szovjet külügyi bizottságainak véleményezését s elhatározta, hogy hatálytalansá a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és Franciaország között 1944 december 10-én létrejött szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződést, minthogy a szerződés érvénytelenné vált és elfogadta a vonatkozó törvényerejű rendeletet.

A Magyar Népköztársaság dolgozóit teljesítették hazájuk első öt éves tervét

BUDAPEST. (Agerpres). — Az MTI jelenti: A Magyar Népköztársaság Központi Statisztikai Igazgatósága közleményt adott ki az első öt éves népgazdasági terv teljesítéséről.

A közlemény kifejti, hogy a Magyar Népköztársaság az elmúlt öt év alatt nagy lépést tett előre a szocializmus építése terén.

Az első öt éves terv során gyökeresen megváltozott a népgazdaság struktúrája. Az ipar részaránya a nemzeti jövedelemben az utóbbi öt év alatt 50 százalékról 64 százalékra emelkedett. A szocialista iparosítás követelményeinek megfelelően növekedett a nehézipar fajsúlya s főképpen a gépipar. A gyárak és üzemek, a nagy építkezési ipar, a szállítás, a külkereskedelem, a nagykereskedelmi hálózat már teljes egészében a szocialista szektorhoz tartozik.

Az öt éves terv időszakában az iparban foglalkoztatott személyek száma 400.000-rel növekedett. A munkanélküliség teljesen megszűnt. Egyes iparágakban munkaerőhiány mutatkozik.

A múlt évben az 1949. évi szinvonalhoz képest több, mint 20 százalékkal növekedett az egy lakosra eső realbér és méginkább növekedett a parasztság realjövedelme. Jelentősen javult a lakosság szociális szükségleteinek kielégítése.

Az öt éves terv során 75 új ipari létesítmény épült. Száz meg. száz vállalatot jelentősen kibővítették és korszerűsítették.

Az iparosítás eredményeképpen a múlt évben az ipar össztermelése 131 százalékkal túlhaladta az 1949. évi termelést. A nehézipar termelése 188 százalékkal növekedett, ezen belül a gépipar 267 százalékkal, a könnyűipar és az élelmiszeripar termelése pedig 127 százalékkal.

A berlini dolgozók nagygyűlése

BERLIN. (Agerpres). Az ADN hírügynökség jelenti:

Berlin dolgozó május 8-án ünnepi nagygyűlést tartottak a Marx-Engels-terem Németségnek a faszizmus alól felszabadulása 10. évfordulója tiszteletére.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

A nagygyűlésen megjelentek: Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, a Népi Kamara elnökségének tagjai, élükön H. Maternnel, a Népi Kamara ideiglenes elnökével, a kormány tagjai, élükön Otto Grotewohl miniszterelnökkel.

Ünnepi gyűlés Berlinben

BERLIN. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

Május 7-én ünnepi ülés zajlott le a berlini Állami Operában, Németség felszabadulása 10. évfordulója tiszteletére.

A Német Demokratikus Köztársaság és a Szovjetunió állami lobogóval díszített színpad főlé a következő szavakat írták: „Dicsőség és hála a Szovjetunió hős népeinek és legyőzhetetlen fegyveres erőinek!”

A diszgyűlés elnökségében a következők foglaltak helyet: O. Grotewohl, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke; W. Ulbricht, a minisztertanács alelnöke; H. Matern, az NDK Népi Kamarájának ideiglenes elnöke; W. Stoph, a minisztertanács alelnöke, belügyminiszter; L. Boltz, a minisztertanács alelnöke, külügyminiszter; O. Nuschke és P. Scholtz, a minisztertanács alelnöke; E. Correns, a Demokratikus Németország Nemzeti Frontja Országos Tanácsának elnöke; F. Ebert, Nagy-Berlin főpolgármestere; K. Schirdevan és F. Eisner, az NSZEP KB Polibüroójának tagjai; A. Neumann, az NSZEP berlini szervezetének első titkára; H. Warnke, a Szabad Szakszervezetek Szövetségének elnöke; E. Honnecker, a Szabad Ifjúsági Szövetség Központi Tanácsának elnöke; a demokratikus pártok és tömegszervezetek képviselői, valamint Max Reimann, Németség • Kommunista Pártja Központi Vezetőségének elnöke.

Az ülés résztvevői melegen köszöntötték a Szovjetunió kormányküldöttjeit — M. G. Pervuhint, az SZKP KB elnökségének tagját és a Szovjetunió minisztertanácsa első alelnökét, a küldöttség vezetőjét, valamint a küldöttség tagjait: G. K. Zsukovot, a Szovjetunió marsallját, honvédelmi miniszter; N. M. Pegovot, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének titkárát és G. M. Pushtint, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövét a Német Demokratikus Köztársaságban.

Jelen volt A. A. Greosko, a Szovjetunió marsallja, a szovjet csapat-egységek parancsnoka.

A jelenlévők viharos tapsal fogadták a Berlinbe érkezett többi kormányküldöttöt is.

Az ünnepi gyűlést L. Boltz nyitotta meg, majd átadta a szót Otto Grotewohlnek, Grotewohl beszámoló jelentését több ízben nagy taps szította meg.

Ezután M. G. Pervuhin, a Szovjetunió minisztertanácsának első alelnöke, az SZKP KB elnökségének tagja, a szovjet kormányküldöttség vezetője mondott üdvözlő beszédet.

A jelenlévők nagy érdeklődéssel hallgatták M. G. Pervuhin beszédét és több ízben hosszantartó viharos tapsal köszöntötték.

Üdvözlő beszédet mondtak még az ülésen résztvevő más kormányküldöttek vezetői is.

Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának távirata a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságához

BERLIN. (Agerpres). Németország felszabadításának 10. évfordulója alkalmából Németország Szocialista Egységpártjának Központi Bizottsága a következő táviratot küldte a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának:

Kedves elvtársak!
A hős szovjet hadseregnek a második világháborút előidéző fasizták fölött aratott győzelme tizedik évfordulója alkalmából Németország Szocialista Egységpártjának Központi Bizottsága harcos testvéri üdvözlét küldi Önöknek.

1945 május 8-án a szovjet hadsereg végleges győzelmet aratott a hitleri haderők felett. Ez a nap a német militaristák, a háborús bűnösök és a háborúban meggazdagodott vereségének napja volt. Ezen a napon a német nép felszabadult a fasizta zsarnokság alól.

A szovjet népek és győzelmes hadseregek hősi harca szocialista hazájuk megvédéséért, a leigázott európai népek felszabadításáért, a kultúrának és civilizációnak a fasizta barbárságtól való megmentéséért, — meg hozta a német népek a szabadságot és lehetővé tette, hogy létrehozzon egy békés és demokratikus Németországot.

Ezért ma minden német hazafi mély kegyelettel adózik a szovjet nép hőseinek, akik életüket adták, hogy megmentsék az emberiséget a fasizta rabszagtól.

A felszabadulás 10. évfordulója alkalmából Németország Szocialista Egységpártjának Központi Bizottsága, a német dolgozók nevében mély hálát fejezi ki a Szovjetunió Kommunista Pártjának, a nagy szovjet népek, kormányának, legyőzhetetlen hadseregének a történelmi jelentőségű felszabadításért.

Németország Szocialista Egységpártjának vezetésével Kelet- és Közép-Németország dolgozóit a szabadság tíz éve alatt megteremtették a munkások és parasztok hatalmát és ráterített a szocializmus alapjainak építésére. A szuverén Német Demokratikus Köztársaság, amely méltó helyet foglalt el a békeszerető népek sorában, az összes német dolgozók hazájává vált.

A Német Demokratikus Köztársaság dolgozóit állandóan harcolnak Németország békés egyesítéséért, hogy Németország teljes egészében demokratikus és békeszerető állammá váljék. Ugyanakkor erősítik államukat és annak védelmi képességét.

Május 8 azt a kötelességet rója a béke, barátaira, hogy szüntelenül gyarapítsák erőiket. A háborúra vágyó imperialista erők számára május 8 komoly intő figyelmeztetés.

A nyugat-németországi imperialista megszálló hatalmak megtagadják a német néptől a nemzeti önrendelkezési jogot, az imperialistáknak engedelmeskedő militaristák pedig ismét fenyegetik a békét. A német munkásoktól vár az a magasabb feladat, hogy meghíusítsa bármilyen agressziót a nyugat-német militaristák részéről. Németország Szocialista Egységpártja tudatában van a rá háruló nagy felelősségnek a küzd az egész német munkássztyál akcióségéért, amely majd maga köré tömöríti a nép valamennyi antifasizista, demokratikus és hazafias erőt. Így magában Németországban kell megteremtődnie annak az erőnek, amely meghíusítja a párisi militarista egyezményeket.

Kedves elvtársak! Németország Szocialista Egységpártjának Központi Bizottsága köszönetet mond Önöknek az állandó, testvéri segítségért és támogatásért. Ujjabb jelentős sikereket kívánunk Önöknek és az egész szovjet népek a kommunizmus építéséhez országukban.

Eljen május 8. — a hitleri fasizmus fölötti győzelem napja!

Tisztelet és hála a Szovjetunió hős népeinek és legyőzhetetlen fegyveres erőinek, amelyek felszabadították népünket a fasizta zsarnokság alól.

Eljen a Szovjetunió és a békétábor népeivel való megingathatatlan barátság és testvéri együttműködés!

Eljen a párisi katonai egyezmények felszámolásáért és Németországnak demokratikus és békeszerető állammá való egyesítéséért folytatott harc!

Eljen a béke, a demokrácia és a szocializmus megingathatatlan táborára, amely meg fogja hiusítani az imperialisták minden agresszív kísérletét!

Eljen a Szovjetunió dicsőös Kommunista Pártja és annak Központi Bizottság!

Wilhelm Pieck rádióbeszéde a német néphez

BERLIN. (Agerpres). — Az ADN jelenteti

Május 8-án, a német népek a fasizmus alól felszabadítása 10. évfordulója alkalmából Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke rádióbeszédet mondott.

Draha honfarsaim!
Holnap lesz 10 éve annak, hogy a fasizta Wehrmacht főparancsnoksága a feltétel nélküli fegyverletét aláírásával beismerte teljes leverését. Ez azt jelentette, hogy teljes csődöt mondott a német militarizmus, amely másodsorú indult harcba az európai népek leigázására. A német militarizmusnak a világuralomért folytatott háborúja borzalmas erővel sújtott le magára a német népre. A háború számtalan áldozatot követelt, kimondhatatlan szenvedést és szerencsétlenséget zúdított az egyszerű emberek millióira. Rombadőlt és hamuvá lett a német tudósok, technikusok, építésszek és művészek sok-sok alkotása, mindaz, amit a szorgalmas munkások, parasztok és iparosok nemzedékeken át építettek. Mindezek ellenére Hitler és tábornokai nem akartak véget vetni a bűnös háborúnak.

Csak a szovjet hadsereg győzelme, a Berlinért vívott nagyszerű csata vetett véget a német militaristák háborús bűneinek. Május 8-a megszabadította népünket a végnélküli és határtalan pusztítást hozó háborútól.

Az 1945-ös év sorsdöntő heteiben és hónapjaiban a dolgozók megértették, hogy véget kell vetni azon erők garázdálkodásának, amelyek két ízben is Németország összeomlását okozták. Németország e részében a Szovjetunió képviselői segítségével nyújtottak a szocialista és demokratikus erőknek, hogy felszámolják a háborúért felelős imperializmust és militarizmust és új, fasisztatellenes rendszert juttassanakunalomra. Ily módon május 8-a a

német nép számára a fasizmus és a militarizmus alól felszabadulás napjává lett.

A hitlerfasizmus fölött aratott győzelmet követő időszakban a Szovjetunió állandóan a német népet nemzeti önrendelkezési joga mellett, az egységes, független, demokratikus és békeszerető Németországgal való békeszerződés megkötése mellett szállt síkra.

A Szovjetunió megadta a Német Demokratikus Köztársaságnak a szuverenitást, felmentette a háborúval kapcsolatos terhek alól és óriási segítséget nyújtott az ország helyreállításához. Ezért a felszabadulás napja minden békeszerető német számára egyben a szovjet nép és kormányra iránti hála napja is.

A gazdasági élet helyreállításának szolgálatába állított tíz évi megfeszített munka után köztársaságunk népi ipara kétszer annyit termel, mint a kapitalista ipar a második világháború előtt. Mezőgazdaságunk felszabadult a bankok és a junkerek kettős igája alól s a fejlődés és a haladás útjára lépett. A náci korszak barbárságai után, az iskolák, egyetemek, színházak és múzeumok romjaiból újjáéledt és ismét virágzik a német nemzeti kultúra.

Wilhelm Pieck ezután a munkások és parasztok jogairól, társadalmi vívmányairól, valamint a jólét emeléséért folytatott harcáról beszélt, majd így folytatta:

A munkások és parasztok első német állama leszámolt az imperialisták multtal s mind a belügyek, mind a külügyek terén béképolitikát folytat, ami által elnyerte a népek bizalmát és megbecsülését. A Német Demokratikus Köztársaság ma teljes egyenlőséggel és határozottsággal, egyenjogú államként tagja a békeszerető népek erős táborának. A békétábor legyőzhetetlen ereje a Német Demokratikus Köztársaság ereje is.

Draha honfarsaim!

Nyugat-Németországban a fasizmus alól való felszabadulás óta eltelt tíz év merőben más képet mutat. Ott újból a német imperializmus és militarizmus régi erőt uralkodnak. Nyugat-Németország lakosságának többsége azonban határozottan tiltakozik a militarista klíka államának megteremtése ellen, amelyben bukkott hitlerista tábornokok vezetik az új Wehrmachtot. Minden német hazafi tisztában van azzal, hogy az amerikaiaknak alárendelt, remilitarizált Szövetségi Köztársaság nem egyesülhet a szuverén Német Demokratikus Köztársasággal. Tíz évvel a hitlerista háború befejezése után azonban a német nép nem nyugodhat bele ebbe a helyzetbe, hanem követeli a demokratikus és független Németország keretében történő újraegyesítést.

A Szovjetunió kormánya és az osztrák kormány közötti sikeres tárgyalások bebizonyították, hogy vissza lehet vonni a megszálló csapatokat, meg lehet szüntetni a katonai támaszpontokat s a szavatolt semlegesség alapján biztosítani lehet a szuverén népek békés jövőjét. Ausztria példája azt mutatja, hogy a német nép számára is található olyan megoldás, amely megfelelően nemzeti érdekeinek.

Ezért a felszabadulás napja egyben arra ösztönzi a hazájukat szerető összes németeket, hogy egyesüljenek és közös harccal vívják ki a párisi egyezmények megsemmisítését, elhárítva ezzel a Németország egyesítésének útját álló legtöbb akadályt. Az egész német nép biztos lehet abban, hogy a Német Demokratikus Köztársaság mindig erőteljes, megbízható bástyája lesz annak a harcnak, amelyet a nemzeti önrendelkezés jogáért, az állami függetlenségért és a béke biztosításáért vív.

Katonai parádé és ünnepi felvonulás Prágában Csehszlovákia felszabadulásának 10. évfordulója alkalmából

PRAGA. (Agerpres).

Hétfőn Prágában katonai parádé és felvonulás zajlott le Csehszlovákia felszabadítása 10. évfordulója alkalmából. A díszfelvonás helyét foglalták Csehszlovákia Kommunista Pártja és a csehszlovák kormány vezetői: K. Bacsilek, A. Barak, A. Csepicka, I. Dolanszki, Z. Firlinger, V. Kopecki, A. Novotny, V. Siroky, A. Zapotocki. Hasonlóképpen jelen voltak a szovjet küldöttség tagjai, a csehszlovák hadsereg képviselői, a baráti országok kormánykúldöttségei, Csehszlovákia Kommunista Pártja és a Csehszlovák Köztársaság kormányának megbízottai, a Nemzeti Front képviselői, a Prágában akkreditált diplomáciai testület tagjai és a katonai attasék. Ugyanakkor jelen voltak az évforduló ünnepségeire érkezett szakszervezeti küldöttségek.

Antonín Zapotocki, a Csehszlovák Köztársaság elnöke, beszédében rámutatott azokra az eredményekre, amelyeket a csehszlovák nép a felszabadulása óta eltelt tíz esztendőben kivívott.

A Csepicka honvédelmi miniszter megemlékezett a felsorakozott csapatokról, majd kezdetét vette a katonai parádé, amely több, mint egy és fél óráig tartott.

A katonai díszfelvonulás után megkezdődött a dolgozók felvonulása. A díszfelvonás előtt elvonultak Csehszlovákia minden részéből összegyűlt dolgozók tömegei. A felvonulók jelszavakat vittek, amely kifejezte a csehszlovák nép szeretetét és örök háláját a Szovjetunió, az ország felszabadítója iránt. Több jelszavas tábla ez a felírás állt: „Köszöntjük a moszkvai egyezményeket aláíró országok képviselőinek városi értekezletét!”

Csehszlovákia dolgozóit május 9-én, Csehszlovákia nemzeti ünnepén nyilvánították békekaratukát.

A Pakisztán és Afganisztán közötti feszültségről

LONDON. (Agerpres).

„United Press” hírügynökség tudósítója közli, hogy Nazzibullah, Afganisztán londoni nagykövete a sajtó részére adott nyilatkozatában rámutatott arra, hogy a pakisztáni kormány be akarja kebelezni Nyugat-Pakisztán tartomány egy részét, anélkül, hogy meghallgatná az ottani hélmillió főnyi lakosság véleményét. Ezzel veszélyeztetni az egész vidék biztonságát és ez az oka annak, amiért „feszült és fenyegetővé” vált a helyzet Afganisztán és Pakisztán között. Míg Pakisztán ezt a határozatot hozta, — hangsúlyozta Nazzibullah — az afgán nép már nem intheti mérsékeltre az érdekelteket, bár Afganisztán továbbra is reméli, hogy békés úton megoldják ezt a viszályt. A törzseknek joguk van az önrendelkezésre — jelentette ki a nagykövet. — Az önrendelkezési jog megtagadása sokkal súlyosabb következményekkel járna, mint azt Pakisztán elgondolja.

Rövid külföldi hírek

— Május 8-ról 9-re virradó éjszaka Moszkvába érkezett az „Elbai” táltalozó amerikai veteránjai” nevű szervezet tagjainak egy csoportja, nevezetesen B. L. Shiver, William Weisel, Charles G. Forrester, Claude Moore, Joseph Polowsky, Robert Haag, Fred W. Johnston, Murry Shulman és Elijah Sams. A vnuokvo repülőterén az elbai találkozáson részt vett szovjet tartalékos tisztek és szakaszvezetők fogadták a vendégeket.

— A REUTER hírügynökség közli, hogy Anglia tiltakozó jegyzéket intézett a csangkaj-szekistákhoz, amiért a Tajvani-szorosban feltartóztaták és elköbörták az „Incharan” nevű angol szállító hajót.

— A France Presse hírügynökség jelentése szerint Karacsiban hivatalosan bejelentették, hogy Afganisztán május 11-én bészárja pesaveri és kveti konzultációit, valamint ceamani és paracinari kereskedelmi kiállításait.

— A lengyel tudományos kutató intézetek munkatársai Varsóban értekezletet tartottak a rádióaktív izotópok felhasználásával kapcsolatban. A Szovjetuniótól kapott segítség alapján Lengyelországban rövidesen számos iparágban felhasználják a rádióaktív izotópokat.

— A moszkvai Nagy Színházban május 7-én ünnepi ülést tartottak a moszkvai egyetem fennállásának 200. évfordulója alkalmából. Az ünnepi ülést elnökökésben részt vettek: N. A. Bulganyin, K. J. Vorosilov, G. M. Malenkov, A. I. Mikoján, V. M. Molotov, N. Sz. Hruscsov, P. K. Ponomarenko, P. N. Poszpjelov és M. A. Szuszlov, továbbá több neves tudós, egyetemi rektor, egyetemi hallgató és aspiráns.

Előkészületek a békeszerető erők világtalálkozójára

HELSINKI. (Agerpres).

Finnországban nagyarányú előkészületek folynak a békeszerető erők világtalálkozójára, amelyet Helsinkiben június 22-ike és 29-ike között tartanak meg.

A finnországi békeharcosok vezetősége május 6-án sajtóértekezletet rendezett, amelyen felszólalt V. Molli kormányzó, a szervezet elnöke. Beszámolt a Finnországban és más országokban folyó előkészületekről és hangsúlyozta, hogy eddig 61 ország képviselői jelentették be részvételüket a találkozóra. Több mint 80 országból nem kevesebb, mint 2000 küldött érkezését várják. Mintegy 250 külföldi újságíró utazik Helsinkibe.

Molti számos ismert államférfi és társadalmi aktivista nevéet olvasta fel, akik bejelentették részvételüket. Ezek között szerepel: Jorge Amado Braziliából, Carlos Astrada professzor, a buenos-airesi egyetem filozófiai intézetének igazgatója, Johannes Becker, a Német DK művelődésiügyi minisztere, John Bernal professzor Angliából, Berthold Brecht kültő Németországból, Irene és Frederic Joliot-Curie, Neszmajnov akadémikus, Ehrenburg és Fagyajev írók, Nyikolaj metropolita a Szovjetunióból, Herriot, a francia nemzetgyűlés tiszteletbeli elnöke, Pierre Cot, volt francia miniszter, dr. Endicott. Kanadából, Ragnar For-

schell elkész Norvégiából és sokan mások.

Molti közölte, hogy a Béke Világtanács ajánlja, hogy a találkozó napirendjén a következő kérdések szerepeljenek:

1. Az atomfegyver és a leszerelés.
2. A katonai szövetségek és az erőpolitika.

3. A biztonság, a nemzeti függetlenség és a különböző rendszerek békés együttélése.

Almas Tolsa elkész, a finnországi békeharcosok szervezetének alelnöke, a sajtóértekezleten bejelentette, hogy Finnország háromszáz tagból álló küldöttséggel képviselteti magát a találkozóon. Hozzátette, hogy a finn békeharcosok küldöttségében a lakosság legszélesebb rétegei képviselve vannak.

Félix Iversen professzor, a békeharcosok szervezetének alelnöke, a nemzetközi Szálán békédíj kitüntetésű, a világtalálkozó technikai előkészületeiről beszélt. Elmondotta, hogy a találkozó Helsinkiben legmagyobb termében, a Messuhalli Teremben tartják meg. A hivatalos nyelv az angol, francia, orosz, német, spanyol és kínai lesz. Ezenkívül nem hivatalos nyelveként használni fogják a finn és svéd nyelveket. A világtalálkozó munkálatai idején naponta közlőnyt adnak ki az említett nyelveken.

Az északatlanti agresszív szövetség tanácsának párisi ülészaka

PARIS. (Agerpres).

Május 9-én nyílt meg Párisban az északatlanti szövetség tanácsának párisi ülészaka. Az ülészak három napig tart. A „France Presse” hírügynökség beszámolt arról, hogy az első ülésen Nyugat-Németországot a párisi egyezmények alapján felvették az agresszív északatlanti blokkba.

Ebből az alkalomból a blokk tagállamainak külügyminiszterei beszélgettek. Általános szövegeket hangoztattak béketeremtésükre és felmagasztalták a nemzetközi feszültség súlyosbodását előidéző erőpolitikát.

Dulles kijelentette, hogy hatalmas erő szükséges azoknak az irányel-

veknek a megvédésére, amelyek az északatlanti szövetség tagállamait vezérik.

Spaak belga külügyminiszter az úgynevezett „erőhelyzet alapján történő tárgyalások” mellett foglalt állást. „Hatalmasaknak kell lenniük, hogy a tárgyalásokon jobb helyzetet és a lehető legjobb feltételeket biztosítsuk magunknak”.

Az ülészak résztvevőinek propaganda beszédet azt a célt szolgálják, hogy elkendőzzék politikájuk agresszív jellegét, azt a politikájukat, amely nem oldja meg a nemzetközi kérdéseket és fokozza a háborús veszélyt.

Ezután az északatlanti blokk tanácsa zárt ülést tartott.

A nyugati hatalmak külügyminisztereinek párisi tárgyalásai

PARIS. (Agerpres). — A TASZSZ jelenteti.

Az északatlanti szövetség tagállamainak külügyminiszterei május 7-én Párisba érkeztek. Május 9-én megkezdődött Párisban az északatlanti szövetség tanácsának ülészaka.

Lapjelentések szerint a három nyugati hatalom külügyminiszterei párisi találkozásukon több kérdéssel foglalkoztak. Május 7-én megkezdődtek a francia-amerikai tárgyalások az indokina kérdésben köztük fennálló komoly nézeteltérésekkel kapcsolatban. Ezeket a tárgyalásokat MacMillan is részt vesz.

Az amerikai, az angol és a francia külügyminiszter május 8-án a négyhatalmi értekezlet összehívása ügyében is megkezdte a tanácskozásokat.

PARIS. (Agerpres). — A TASZSZ jelenteti.

Május 7-én este megkezdődtek a francia-angol-amerikai tárgyalások a délvietnami helyzettel kapcsolatban. A tárgyalásokon részt vett Faure francia miniszterelnök, Pinay külügyminiszter és Lafauré, a társállamok kérdéseivel foglalkozó államtitkár, továbbá Dulles, az USA külügyminisztere és MacMillan, angol külügyminiszter.

A JOURNAL DE DIMANCHE jelentése szerint a május 7-i tárgyalások nem hozták közelebb egymáshoz Franciaország és az USA álláspontját délvietnami politikájuk tekintetében. Míg Faure — írja a lap — a távolkeleti általános helyzethez kapcsolja a kérdés megoldását és úgy véli, hogy a vietnamiaknak maguknak kell megoldaniuk belső ügyeiket. Dulles arról, hogy beavatkozzék Indokina belügyeibe.

Ugyancsak május 7-én este tartották meg a nyugateurópai szövetségben résztvevő 7 állam (Anglia, Franciaország, Olaszország, Nyugat-Németország, Belgium, Hollandia, Luxemburg) képviselői úgynevezett „alakuló ülést”.

Május 8-án délután Dulles, Pinay és MacMillan a francia külügyminiszterrel és a francia külügyminiszterrel tartottak tárgyalást. 17 órakor, amikor befejezték a kérdés megvitatását, Adenauer is megérkezett az ülésre.

A FRANCE PRESSE jelentése szerint a nyugati országok 4 képviselője közti tárgyalások napirendjén a német kérdés és a Szovjetunióval való tárgyalások kérdése szerepel. E kérdéseket előzőleg a három hatalom szakértői már előkészítették Londonban.

PARIS. (Agerpres). — A TASZSZ jelenteti.

Május 8-án délután Dulles, Pinay és MacMillan a francia külügyminiszterrel és a francia külügyminiszterrel tartottak tárgyalást. 17 órakor, amikor befejezték a kérdés megvitatását, Adenauer is megérkezett az ülésre.

A FRANCE PRESSE jelentése szerint a nyugati országok 4 képviselője közti tárgyalások napirendjén a német kérdés és a Szovjetunióval való tárgyalások kérdése szerepel. E kérdéseket előzőleg a három hatalom szakértői már előkészítették Londonban.

Május 8-án délután Dulles, Pinay és MacMillan a francia külügyminiszterrel és a francia külügyminiszterrel tartottak tárgyalást. 17 órakor, amikor befejezték a kérdés megvitatását, Adenauer is megérkezett az ülésre.

A FRANCE PRESSE jelentése szerint a nyugati országok 4 képviselője közti tárgyalások napirendjén a német kérdés és a Szovjetunióval való tárgyalások kérdése szerepel. E kérdéseket előzőleg a három hatalom szakértői már előkészítették Londonban.

Május 8-án délután Dulles, Pinay és MacMillan a francia külügyminiszterrel és a francia külügyminiszterrel tartottak tárgyalást. 17 órakor, amikor befejezték a kérdés megvitatását, Adenauer is megérkezett az ülésre.

A FRANCE PRESSE jelentése szerint a nyugati országok 4 képviselője közti tárgyalások napirendjén a német kérdés és a Szovjetunióval való tárgyalások kérdése szerepel. E kérdéseket előzőleg a három hatalom szakértői már előkészítették Londonban.

Eden és Pinay nyilatkozatai a négyhatalmi értekezlet összehívásáról

LONDON. (Agerpres). Eden angol miniszterelnök a konzervatív párt választási kampánya során a központi megyékben és Yorkshireben elhangzott beszédében olyan kérdést érintett, mely nagymértékben érdekli az egyszerű angol választókat. Ez a kérdés a négyhatalmi értekezlet összehívása, Eden kijelentette, hogy állandó kapcsolatot tart fenn Mac Millan külügyminiszterrel, aki Párisban részt vesz az északatlanti szövetség tanácsának ülészakán és

az ülészak munkálatain kívül tárgyalásokat folytat Dullessal és Pinay-vel a nyugati hatalmak négyhatalmi értekezlet egybehívására vonatkozó álláspontjáról.

Eden annak a reményének adott kifejezést, hogy ezután „konstruktív tárgyalások” következnek a Szovjetunióval.

PARIS. (Agerpres).

A „France Presse” hírügynökség közli, hogy Pinay francia külügyi-

niszter az északatlanti szövetség tanácsának egyik ülése után a Chaillot-palotában tartott sajtóértekezleten kijelentette, hogy a három nyugati hatalom külügyminiszterei elhatározták, jegyzéket küldenek a Szovjetunióknak, amelyben javasolják, hogy vegyen részt a négy hatalom értekezletén. Pinay azonban hozzátette, hogy a jegyzékkel, valamint az értekezlet színvonalával kapcsolatos végleges határozatot csak akkor hoznak, ha ismeretessé válik Eisenhower álláspontja.